**The Nativity of the Holy Virgin**

**RUSSIAN ORTHODOX GREEK CATHOLIC CHURCH**

**1220 CRANE STREET**

**MENLO PARK, CALIFORNIA 94025**

**(650) 326-5622**

**tserkov.org**

**Первое Воскресенье Поста – Торжество Православия – Глас 1**

**Тропари и Кондаки после Малого Входа:**

**Тропарь Воскресный Глас 1:**

Ка́мени запеча́тану от иуде́й / и во́ином стрегу́щим Пречи́стое Те́ло Твое́, / воскре́сл еси́ тридне́вный, Спа́се, / да́руяй ми́рови жи́знь. / Сего́ ра́ди си́лы небе́сныя вопия́ху Ти́, Жизнода́вче: / сла́ва воскресе́нию Твоему́, Христе́, / сла́ва Ца́рствию Твоему́, / сла́ва смотре́нию Твоему́, еди́не Человеколю́бче.

**Тропарь Триоди Глас 2:**

Пречистому образу Твоему покланяемся, Благий,/ просяще прощения прегрешений наших, Христе Боже,/ волею бо благоволил еси плотию взыти на Крест,/ да избавиши, яже создал еси, от работы вражия./ Тем благодарственно вопием Ти:// радости исполнил еси вся, Спасе наш, пришедый спасти мир.

**Кондак Триоди Глас 6:**

Неописанное Слово Отчее,/ из Тебе, Богородице, описася воплощаем,/ и оскверншийся образ в древнее вообразив,/ Божественною добротою смеси,/ но исповедающе спасение,// делом и словом сие воображаем.

**Послание к Евреям (11:24-26, 32-12:2):**

24Верою Моисей, придя в возраст, отказался называться сыном дочери фараоновой, 25и лучше захотел страдать с народом Божиим, нежели иметь временное греховное наслаждение, 26и поношение Христово почел бо́льшим для себя богатством, нежели Египетские сокровища; ибо он взирал на воздаяние.32И что еще скажу? Недостанет мне времени, чтобы повествовать о Гедеоне, о Вараке, о Самсоне и Иеффае, о Давиде, Самуиле и (других) пророках, 33которые верою побеждали царства, творили правду, получали обетования, заграждали уста львов, 34угашали силу огня, избегали острия меча, укреплялись от немощи, были крепки на войне, прогоняли полки чужих; 35жены получали умерших своих воскресшими; иные же замучены были, не приняв освобождения, дабы получить лучшее воскресение; 36другие испытали поругания и побои, а также узы и темницу, 37были побиваемы камнями, перепиливаемы, подвергаемы пытке, умирали от меча, скитались в ми́лотях и козьих кожах, терпя недостатки, скорби, озлобления; 38те, которых весь мир не был достоин, скитались по пустыням и горам, по пещерам и ущельям земли. 39И все сии, свидетельствованные в вере, не получили обещанного, 40потому что Бог предусмотрел о нас нечто лучшее, дабы они не без нас достигли совершенства.1Посему и мы, имея вокруг себя такое облако свидетелей, свергнем с себя всякое бремя и запинающий нас грех и с терпением будем проходить предлежащее нам поприще, 2взирая на начальника и совершителя веры Иисуса, Который, вместо предлежавшей Ему радости, претерпел крест, пренебрегши посрамление, и воссел одесную престола Божия.

**Евангелие От Иоанна (1:43-51):**

43На другой день *Иисус* восхотел идти в Галилею, и находит Филиппа и говорит ему: иди за Мною. 44Филипп же был из Вифсаиды, из *одного* города с Андреем и Петром. 45Филипп находит Нафанаила и говорит ему: мы нашли Того, о Котором писали Моисей в законе и пророки, Иисуса, сына Иосифова, из Назарета. 46Но Нафанаил сказал ему: из Назарета может ли быть что доброе? Филипп говорит ему: пойди и посмотри. 47Иисус, увидев идущего к Нему Нафанаила, говорит о нем: вот подлинно Израильтянин, в котором нет лукавства. 48Нафанаил говорит Ему: почему Ты знаешь меня? Иисус сказал ему в ответ: прежде нежели позвал тебя Филипп, когда ты был под смоковницею, Я видел тебя. 49Нафанаил отвечал Ему: Равви́! Ты Сын Божий, Ты Царь Израилев. 50Иисус сказал ему в ответ: ты веришь, потому что Я тебе сказал: Я видел тебя под смоковницею; увидишь больше сего. 51И говорит ему: истинно, истинно говорю вам: отныне будете видеть небо отверстым и Ангелов Божиих восходящих и нисходящих к Сыну Человеческому.

**Слово от Свт. Феофана Затворника:**

Православие. Не забудь правого слова, которое сказал ты Богу, возобновляя с Ним завет, нарушенный с твоей стороны не добросовестно. Припомни, как и почему нарушил и старайся избежать новой неверности. Не слово красное славно, - славна верность. Не славно ли быть в завете с царем? Сколько же славнее быть в завете с Царем царей! Но слава эта обратится в посрамление тебе, если не будешь верен завету. От начала мира сколько прославлено великих людей! И все они прославлены за верность, в которой устояли, несмотря на великие беды и скорби из-за такой верности: испытали поругания и побои, а также узы и темницу. Были побиваемы камнями, перепиливаемы, подвергаемы пытке, умирали от меча, скитались в милотях и козьих кожах, терпя недостатки, скорби, озлобления; те, которых весь мир не был достоин, скитались по пустыням и горам, по пещерам и ущельям земли . . . посему и мы, имея вокруг себя такое облако свидетелей, с терпением будем проходить предлежащее нам поприще, взирая на начальника и совершителя веры Иисуса"

**Объявления:**

Все приглашены на обед после службы. После обеда будут “Вопросы и ответы.”

Расписание на апрель готово.

Литургия преждеосвященных даров с ужином типа “Пот-Лак” начинается в 18:00 в среду 27 марта.

Будет вторая Литургия преждеосвященных даров в 9:00 в пятницу 29 марта.

Выходное расписание будет как обычно. Будет сбор пожертвований в пользу местной благотворительной компании “Ecumenical Hunger Program.”

**Помолитесь, пожалуйста, за рабов божиих:** Архиепископ ВЕНИАМИН, Матушка Иоанна, Матушка Ксения, Нина, Михаил (Синкевич), Ираида (Лак), Анисия (Князик), Галина, Владимир, Анна (Никитина), Христина (Мэлгоза), Регина (Кириллова). **За Усопших:** Протоиерей Антоний, Всеволод (Пьюлли). **За Путешествующих:** Артемий (Зинин), Вера (Алекеева), Евгений. **За тех в опасности в Украине:** Солдаты Алексей, Александр, Андрей, и Артемий; Лидия, Любовь, Наталья, Александр, Оксана, Мария, Валерий, Николай, Александра, Евгения, Наталья, Галина, Ольга, Павел, Татьяна, Евгений, Димитрий, Светлана, Людмила, Валерий, Надежда, Александр, Юлия, Максим, Ольга, Василий, Анна, Алексей, Любовь, Валентин, Любовь, Анатолий, Евгений, Ксения, Алексей, Екатерина, Артемий, Виктория, Младенец Ярослав, Дмитрий, Иоанна, Вячеслав, Игорь, Евгения, Фотинья, Тамара, Нина, Валентина, Александр, Любовь, Вячеслав, Вячеслав, Екатерина, Жанна, Игорь, Виктор.

**НЕ ПРОПУСТИТЕ**

**возможность поддержать наш приход**

 

Ставьте лайки на **Facebook**! @Nativityoftheholyvirginorthodoxchurchmenlopark



Поддержите нас через **Zelle:**

[church.menlopark@gmail.com](mailto:church.menlopark@gmail.com)

****

Ваша компания **УДВОИТ** каждое пожертвование при использовании Benevity!

**First Sunday of Great Lent –– Triumph of Orthodoxy –– Tone 1**

**Troparia and Kontakia after the Little Entrance:**

**Troparion (Resurrection) — Tone 1**

When the stone had been sealed by the Jews and when the soldiers were guarding Thy pure Body, O Saviour, Thou didst rise on the third day and give life to the world. Therefore, the Powers of Heaven cried to Thee, O Giver of life: Glory to Thy Resurrection, O Christ! Glory to Thy Kingdom! Glory to Thy Providence, O only Lover of men!

**Troparion (Triodion) — Tone 2**

We venerate Your most pure image, O Good One, / and ask forgiveness of our transgressions, O Christ God. / Of Your own will You were pleased to ascend the Cross in the flesh / to deliver Your creatures from bondage to the enemy. / Therefore with thanksgiving we cry aloud to You: / You have filled all with joy, O our Savior, / by coming to save the world.

**Kontakion (Triodion) — Tone 8**

No one could describe the Word of the Father; / but when He took flesh from you, O Theotokos, He accepted to be described, / and restored the fallen image to its former state by uniting it to divine beauty. / We confess and proclaim our salvation in word and images.

## Hebrews 11:24-26, 32-12:2 *(Epistle)*

## 24 By faith Moses, when he became of age, refused to be called the son of Pharaoh’s daughter, 25 choosing rather to suffer affliction with the people of God than to enjoy the passing pleasures of sin, 26 esteeming the reproach of Christ greater riches than the treasures in Egypt; for he looked to the reward. 32 And what more shall I say? For the time would fail me to tell of Gideon and Barak and Samson and Jephthah, also of David and Samuel and the prophets: 33 who through faith subdued kingdoms, worked righteousness, obtained promises, stopped the mouths of lions, 34 quenched the violence of fire, escaped the edge of the sword, out of weakness were made strong, became valiant in battle, turned to flight the armies of the aliens. 35 Women received their dead raised to life again. Others were tortured, not accepting deliverance, that they might obtain a better resurrection. 36 Still others had trial of mockings and scourgings, yes, and of chains and imprisonment. 37 They were stoned, they were sawn in two, were tempted, were slain with the sword. They wandered about in sheepskins and goatskins, being destitute, afflicted, tormented – 38 of whom the world was not worthy. They wandered in deserts and mountains, in dens and caves of the earth. 39 And all these, having obtained a good testimony through faith, did not receive the promise, 40 God having provided something better for us, that they should not be made perfect apart from us. 1 Therefore we also, since we are surrounded by so great a cloud of witnesses, let us lay aside every weight, and the sin which so easily ensnares us, and let us run with endurance the race that is set before us, 2 looking unto Jesus, the author and finisher of our faith, who for the joy that was set before Him endured the cross, despising the shame, and has sat down at the right hand of the throne of God.

## John 1:43-51 *(Gospel)*

## 43 The following day Jesus wanted to go to Galilee, and He found Philip and said to him, “Follow Me.” 44 Now Philip was from Bethsaida, the city of Andrew and Peter. 45 Philip found Nathanael and said to him, “We have found Him of whom Moses in the law, and also the prophets, wrote – Jesus of Nazareth, the son of Joseph.” 46 And Nathanael said to him, “Can anything good come out of Nazareth?” Philip said to him, “Come and see.” 47 Jesus saw Nathanael coming toward Him, and said of him, “Behold, an Israelite indeed, in whom is no deceit!” 48 Nathanael said to Him, “How do You know me?” Jesus answered and said to him, “Before Philip called you, when you were under the fig tree, I saw you.” 49 Nathanael answered and said to Him, “Rabbi, You are the Son of God! You are the King of Israel!” 50 Jesus answered and said to him, “Because I said to you, ‘I saw you under the fig tree,’ do you believe? You will see greater things than these.” 51 And He said to him, “Most assuredly, I say to you, hereafter you shall see heaven open, and the angels of God ascending and descending upon the Son of Man.”

**On the Sunday of Orthodoxy – from OCA.org:**

The first Sunday of Great Lent is called the Sunday of Orthodoxy because it commemorates the restoration of the Holy Icons and the triumph of the Orthodox Faith against the terrible heresy of the Iconoclasts, i.e. those heretics who refused to honor the Holy Icons. For more than a hundred years the Church was disturbed by the evil doctrine of iconoclasm.

The first Emperor to persecute the Church was Leo the Isaurian, and the last was Theophilos, the spouse of Saint Theodora (February 11), who reigned after her husband's death and re-established Orthodoxy in the time of Patriarch Methodios (June 14). Empress Theodora proclaimed publicly that we do not kiss the Icons as a sign of worship, nor do we honor them as "gods," but as images of their prototypes.

In the year 843, on the first Sunday of the Fast, Saint Theodora and her son, Emperor Michael, venerated the Holy Icons together with the clergy and the people. Since that time this event has been commemorated every year, because it was definitively determined that we do not worship the Icons, but we honor and glorify all the Saints who are depicted on them. We worship only the Triune God: the Father, the Son and the Holy Spirit, and no one else, neither a Saint, nor an Angel.

Originally, the Holy Prophets Moses, Aaron, and Samuel were commemorated on this Sunday. The Alleluia verses appointed for today’s Liturgy reflect this older usage.

**Announcements:**

All are invited to stay for lunch in the church hall after the service. After lunch there will be “Questions and Answers” back in the church.

The April schedule is available.

Presanctified Liturgy with Potluck begins at 6 PM on Wednesday March 27th.

There will also be Presanctified at 9 AM on Friday March 29th.

Next weekend we will have our normal service schedule. There will also be a collection for the Ecumenical Hunger Program on Sunday.

**Please pray for the servants of God:** Archbishop BENJAMIN, Matushka Ioanna, Matushka Xenia, Nina, Michael (Sinkewitsch), Eroeda (Luck), Anisia (Knyazik), Galina, Vladimir, Anna (Nikitina), Christina (Melgoza), Regina (Kirillova). **For the Reposed:** Archpriest Anthony, Vsevolod (Piulle). **For the Traveling:** Artem (Zinin), Vera (Alekseyeva), Eugene. **For Those in Ukraine:** Soldiers Alexei, Alexander, Andrei, Artem; Lidia, Lubov, Natalia, Alexander, Oksana, Maria, Valery, Nikolai, Alexandra, Eugenia, Natalia, Galina, Olga, Paul, Tatiana, Eugene, Dimitry, Svetlana, Ludmila, Valery, Nadezhda, Alexander, Julia, Maxim, Olga, Vasily, Anna, Alexei, Lubov, Valentin, Lubov, Anatoly, Eugene, Ksenia, Alexei, Ekaterina, Artem, Victoria, the child Yaroslav, Dmitry, Ioanna, Vyacheslav, Igor, Eugenia, Photini, Tamara, Nina, Valentina, Alexander, Lubov, Vyacheslav, Vyacheslav, Katerina, Zhanna, Igor, Victor.

**STAY CONNECTED**

**support our parish**

 

Like us on **Facebook**! @Nativityoftheholyvirginorthodoxchurchmenlopark



Support us by donating through **Zelle**: use

[church.menlopark@gmail.com](mailto:church.menlopark@gmail.com)

****

***DOUBLE*** the impact of your donation through workplace donation matching with Benevity!